附件2

北京市2015－2016学年度硕士学位论文抽检中被认定为“存在问题学位论文”

的专家意见

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 所在学院 | 一级学科名称 | 论文题目 | 学生姓名 | 导师姓名 |
| 外国语学院 | 外国语言文学 | An Urban Ecocritical Interpretation of Our Mutual Friend | 刘燕飞 | 刘阳阳 |

不合格意见1

本文试图运用城市生态批评理论解读狄更斯的小说《我们共同的朋友》，选题具有一定的新意和较强的时代意义。文章对作品把握较准确，例证较丰富，理论选择较合理，格式较规范。不过，作为英语文学专业的硕士学位论文，本文还存在几个严重问题：1.对城市生态批评理论的理解不准确，将城市环境直接分为自然环境和社会环境并在此基础上论述，有失妥当。2.文章结构有待改善，文学研究论文中开辟专章进行文献综述和理论框架介绍，实无必要。3.文章有些章节问题意识不强，理论提炼能力不足，如4.1重点在于讨论城市自然环境恶化，而下面的几个小节却是从雾、风、河等现象层面展开。4.文章结语部分多位重复前文观点，没能提炼出全文的中心观点。

不合格意见2

“AnUrbanEcocriticalInterpretationofOurMutualFriend”本是一个有意义的选题，但是文不对题，文中几乎看不到着眼于环保的文本分析，即“ecocriticalinterpretation”。

论文作者在conclusion中重申论文的目的是“toprovideafreshviewpointfortheresearchesonthisnovelfromtheperspectiveofurbanecocriticism”。很遗憾，这篇论文远未达到此目的。我在作者堆砌的材料中看不出支撑论文观点的详实论据，作者的另一目标“enrichingtheurbanecocriticism”也就无从谈起。

OurMutualFriend的主题仍是狄更斯一贯关注的资本主义高速发展阶段的世道人心，环境污染主要是一种背景，也是社会弊病的象征。常识告诉我们，文学家不是社会学家，他们会在作品中暴露社会问题，却从不为解决方案负责。狄更斯描写环境，但是据此断言他有ecocentrism的倾向不啻是一种anachronism。至于论文作者提出的解决方案“themaintenanceoftherelationshipbetweenhumanandnatureaswellastheinterpersonalrelationship”不仅是拾人牙慧的老生常谈，也不应是一篇文学论文预期中的结论。(P.59)

作者在introduction中设定三个研究问题或方向，在conclusion中并未得到呼应。论文结构有悖学理。introduction与conclusion通常独立成章，不必冠以chapterone……第三章“理论背景”与第二章无区别，仍以文献综述为主。第四章的两节彼此无关联，而且所论“socialinjusticeinurbansocialenvironment”与论文主旨无关联，譬如4.2.2SocialInjusticeinGenderOppression。

与研究生身份不符的语病俯拾皆是，譬如：Consideringtheever-worseningconditionoftheenvironmentalcrisis,itisworthwhiletoadoptthistheoryintheanalysis….(DanglingModifier，垂悬修饰语)

Incomparison,thewholesocietyinwhichthelowerclassstrugglestosurvive,isfairlyinjustice.（unjust,adj.）

论文作者治学疏忽，譬如第8、9、53页提及--

AsthetranslatoroftheChineseversionofOurMutualFriend,Zhi....这位Zhi是精通俄文、英文的翻译家王智量，智量是王智量的笔名，因此应写作“Zhiliang”或“Wang”。题目与内容基本没有关系，学风不严谨，知识不足，学术水平不逮……这些因素均是本文难以通过评审的重要原因。